

CREATED BY

Vince Gilligan

EPISODE 3.10

"Fly"

A long, tense night in the meth lab pits Walt and Jesse against a pesky fly that refuses to die, no matter what they do.

WRITTEN BY:

Sam Catlin | Moira Walley-Beckett

DIRECTED BY:

Rian Johnson

ORIGINAL BROADCAST:

May 23, 2010

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for <u>your entertainment, convenience, and study</u>. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

MAIN EPISODE CAST

Bryan Cranston Anna Gunn Aaron Paul Dean Norris Betsy Brandt RJ Mitte

... Walter White ... Skyler White (voice)

... Jesse Pinkman
... Hank Schrader (credit only) ... Marie Schrader (credit only) ... Walter White, Jr. (credit only)

00:02:01,538 --> 00:02:04,833 Surprised he doesn't make us do that.

2

00:02:07,461 --> 00:02:09,796
The pack totally has a pecking order.

3 00:02:09,963 --> 00:02:13,717 And the head hyena,

4

he's the man, you know.

00:02:13,884 --> 00:02:16,386
All the other ones have to,
like, kiss his ass.

5

00:02:16,553 --> 00:02:18,722 I mean, literally. It's so gross.

6

00:02:18,889 --> 00:02:22,059 They have to lick his junk.

7

8

00:02:28,899 --> 00:02:33,820
Yo, if this is supposed to be all,
 like, major-league and all...

9

00:02:33,987 --> 00:02:38,825
...we should have equipment
 maintainer guys.

10

00:02:40,911 --> 00:02:44,373 And water boys, you know?

11

00:02:45,082 --> 00:02:48,251 Yo, Gatorade me, bitch.

12

00:02:50,212 --> 00:02:52,089 Get us a couple flunkies in here.

00:02:52,506 --> 00:02:54,216 Treat us right.

14

00:03:04,518 --> 00:03:08,689 Okay, 15 hours starts now.

15

00:03:08,855 --> 00:03:11,190
 I'm gonna hit it,
 if that's cool with you.

16

00:03:11,358 --> 00:03:14,069
-I don't understand.
-What?

17

00:03:14,236 --> 00:03:16,363
These numbers,
they just don't add up.

1.8

00:03:16,530 --> 00:03:18,782 Told you. Dude's totally boning us.

19

00:03:18,949 --> 00:03:21,618 No, it's not that.

20

00:03:21,785 --> 00:03:26,623 It's our output. We're off. We're .14 percent off.

21

00:03:26,790 --> 00:03:31,086
Point one-four. That's, what, like--?

22

00:03:31,253 --> 00:03:32,713 What does that mean?

23

00:03:32,879 --> 00:03:36,591 It means we should be netting more than we're netting.

24

00:03:38,301 --> 00:03:41,388 So how far off are we? 00:03:41,555 --> 00:03:43,974 It's not negligible.

26

00:03:45,308 --> 00:03:50,605

Ball-parking at it, I'd say
we're a quarter to a half a pound shy.

27

00:03:52,149 --> 00:03:54,568 That's weird.

28

00:03:55,068 --> 00:03:56,653 Well, what about spillage?

20

00:03:57,821 --> 00:03:58,905 Spillage?

30

00:03:59,072 --> 00:04:01,241
You know, when,
like, just stuff gets spilled.

31

00:04:01,575 --> 00:04:03,326 Nothing gets spilled.

32

00:04:03,535 --> 00:04:04,786 A little maybe.

33

00:04:04,953 --> 00:04:06,580 Nothing gets spilled.

34

00:04:07,164 --> 00:04:09,040 What about evaporation?

35

00:04:09,666 --> 00:04:13,503 It wouldn't account for this much. The materials aren't out that long.

36

00:04:13,670 --> 00:04:15,505 What about the other one?

37

00:04:15,672 --> 00:04:18,508 The drops, like on--

00:04:19,009 --> 00:04:20,635 Like on, like, cold beer.

39

00:04:20,802 --> 00:04:23,263 -Condensation? -Yeah.

40 00:04:23,638 --> 00:04:25,015 No.

41

00:04:26,308 --> 00:04:29,269
Well, what about the crap
 that gets left behind?

42

00:04:29,436 --> 00:04:32,355 You know, all the gunk we scrape out of the vats.

43

00:04:32,522 --> 00:04:35,859 Gotta add up to like a gallon each.

44

00:04:36,067 --> 00:04:38,278 Did you work that in?

45

00:04:38,653 --> 00:04:43,366 -Vestiges. -Yeah. Vestiges.

46

00:04:46,495 --> 00:04:48,121 Bet that's it.

47

00:04:48,288 --> 00:04:50,665 Bet that's totally it.

48

00:04:53,960 --> 00:04:56,713 Hey, Mr. White.

49

00:04:57,464 --> 00:04:59,341 Mr. White.

50

00:05:01,009 --> 00:05:02,844

Are you okay?

51

00:05:03,595 --> 00:05:05,680 Yeah. Yeah, why?

52

00:05:08,308 --> 00:05:09,893 Nothing.

53

00:05:20,987 --> 00:05:22,322 Are you coming?

54

00:05:23,031 --> 00:05:25,158
Yeah, in a minute.

55

00:05:26,701 --> 00:05:28,745 All right, see you tomorrow.

56

00:06:30,307 --> 00:06:32,183 All right.

57

00:06:37,814 --> 00:06:39,816 Shit.

58

00:06:41,776 --> 00:06:43,570 Bastard.

59

00:06:54,205 --> 00:06:56,415 Son of a--

60

00:07:10,305 --> 00:07:12,015 Come on, you--

61

00:07:12,265 --> 00:07:14,017 Come on, come on.

62

00:07:18,605 --> 00:07:20,607 Son of a--

63

00:07:41,628 --> 00:07:42,712 Come on.

00:07:47,467 --> 00:07:49,719 Son of a bitch.

65

00:08:05,819 --> 00:08:07,570 That's great.

66

00:08:35,765 --> 00:08:37,559 All right.

67

00:08:58,955 --> 00:09:01,124 You little bastard.

68

00:10:41,891 --> 00:10:43,143 Shut the door!

69

00:10:43,309 --> 00:10:47,313 -My ears are popping. -Shut the door. Move.

70

00:10:47,480 --> 00:10:50,191 Feels like on an airplane. What the hell's doing that?

71

00:10:50,358 --> 00:10:52,610 Positive pressure.

72

00:10:52,986 --> 00:10:54,487 Positive what?

73

00:10:54,654 --> 00:10:55,989 God, it frigging kills, yo.

74

00:10:56,156 --> 00:10:58,867 -Well, just move your jaw around. -I am moving it around.

75

00:10:59,033 --> 00:11:01,161 -It's not working. -Just yawn or something.

76

00:11:01,369 --> 00:11:03,079

Stop acting like such a baby.

77
00:11:03,955 --> 00:11:05,331
Damn.

78

00:11:05,498 --> 00:11:07,876 What positive? Positive what?

79

00:11:08,042 --> 00:11:13,339

Pressure. I've turned the ventilation up to keep the outside out.

80

00:11:13,506 --> 00:11:16,718 There's been a contamination.

81

00:11:16,885 --> 00:11:19,220 Wait. What?

82

00:11:19,387 --> 00:11:21,347 Whoa, whoa, whoa. Hey, hold up.

83

00:11:21,514 --> 00:11:23,474 Something got into the lab.

84

00:11:23,641 --> 00:11:26,186 So, what do we do?

85

00:11:26,352 --> 00:11:27,520 I mean, do we--?

86

00:11:27,686 --> 00:11:30,315
Wait. Wait. I mean,
shouldn't we be wearing masks?

87

00:11:30,481 --> 00:11:34,235 No, no, it's not that kind of contaminant.

88

00:11:34,402 --> 00:11:37,071 So it's, like, not dangerous?

00:11:37,322 --> 00:11:40,200 Mr. White, talk to me here.

90

00:11:40,909 --> 00:11:44,621 Not to us particularly, no.

91

00:11:46,039 --> 00:11:47,332 What the hell is that?

92 00:11:47,832 --> 00:11:50,084 This is--

93

00:11:50,251 --> 00:11:52,003 I made it.

94

00:11:53,504 --> 00:11:57,675
So exactly what kind of contaminant are we dealing with here?

95 00:12:02,847 --> 00:12:04,599 A fly.

96

00:12:06,434 --> 00:12:08,019 What do you mean?

97

00:12:08,186 --> 00:12:10,813 A fly, like-- Like, what do you mean?

98

00:12:10,980 --> 00:12:14,776 I mean, a fly. A housefly.

99

00:12:17,362 --> 00:12:19,364 Like one fly?

100

00:12:19,864 --> 00:12:21,157 Singular?

101

00:12:22,325 --> 00:12:24,118 -What did it do? -It got into the lab.

102

00:12:24,285 --> 00:12:26,454 I'm trying to get it out.
Okay? Understand?

103

00:12:27,288 --> 00:12:33,002
No, man, not really. I can't say that
I'm really following you here.

104

00:12:33,836 --> 00:12:36,673 Dude, you scared the shit out of me!

105

00:12:36,839 --> 00:12:38,841 When you say it's contamination, I mean...

106

107

00:12:41,469 --> 00:12:42,553 Ebola.

108

109

00:12:45,473 --> 00:12:48,559
...where all your intestines sort of just slip out of your butt.

110

00:12:48,726 --> 00:12:51,229 Thank you. I know what Ebola is. Now, tell me.

111

00:12:51,396 --> 00:12:56,234 What would a West African virus be doing in our lab?

112

00:12:56,693 --> 00:13:03,908 So you're chasing around a fly and in your world, I'm the idiot.

113 00:13:05,576 --> 00:13:07,370 Jesse, listen.

114

00:13:07,537 --> 00:13:11,749

This fly--

No, any fly cannot be in our lab.

115

00:13:11,916 --> 00:13:14,043 It's a problem. It's a contamination.

116

00:13:14,210 --> 00:13:17,588

And that is in no way a misuse of the word. Okay?

117

00:13:17,755 --> 00:13:23,761
So in terms of keeping our cook clean and our product unadulterated...

118

 $00:13:23,928 \longrightarrow 00:13:26,347$...we need to take this very seriously.

119

00:13:26,514 --> 00:13:28,224 Now do you understand?

120

00:13:31,602 --> 00:13:33,521
So is that your fly-saber?

121

00:13:35,940 --> 00:13:37,400 This is a swatter.

122

00:13:37,567 --> 00:13:40,278

And it happens to work quite well, thank you.

123

00:13:40,445 --> 00:13:43,781 Hey, what happened to your head?

124

00:13:43,948 --> 00:13:45,450 Nothing. I'm fine.

125

00:13:45,616 --> 00:13:48,619
You didn't hit it,
like really, really hard?

00:13:48,786 --> 00:13:53,124 My head is not the problem, Jesse. The fly is the problem.

127

00:13:54,292 --> 00:14:00,923
You didn't happen to maybe try
 our product, did you?

128

00:14:01,090 --> 00:14:04,761 Jesse, I know this seems unusual to you, a layman.

129

00:14:05,303 --> 00:14:08,473 A fly. I get it. It seems insignificant, right?

130

00:14:08,681 --> 00:14:12,935
But trust me, in a highly controlled environment such as this...

131

00:14:16,439 --> 00:14:17,815 ...any pollutant...

132

00:14:19,567 --> 00:14:21,819 ...no matter how small...

133

00:14:25,323 --> 00:14:27,742 ...could completely....

134

00:14:41,714 --> 00:14:42,757 Hello?

135

00:14:45,343 --> 00:14:46,636 What?

136

00:14:49,931 --> 00:14:52,850 Were you here all night?

137

00:14:53,142 --> 00:14:54,769 Have you even slept?

00:14:54,936 --> 00:14:57,480 No. Jesse, look. I'm fine, okay?

139

00:14:57,647 --> 00:14:59,941 Will you just please focus on--?

140

00:15:05,029 --> 00:15:07,990
Okay, look, we're running late,
 so let's just get started.

141

00:15:08,157 --> 00:15:10,284

The sooner we do it,

the sooner we're done.

142

00:15:10,451 --> 00:15:13,204 Fricking finally.

143

00:15:18,209 --> 00:15:19,669 What are you doing?

144

00:15:19,836 --> 00:15:21,879 It's time to alkaline.

145

00:15:22,046 --> 00:15:25,216 Have you not heard a word I said?

146

00:15:25,383 --> 00:15:28,678
No cooking until this fly
is dealt with.

147

00:15:28,845 --> 00:15:31,139 Have I been speaking to myself?

148

00:15:31,305 --> 00:15:33,558 The timer went off, yo.

149

00:15:33,766 --> 00:15:36,894 How long is this batch gonna be good for? An hour? Two?

150

00:15:37,061 --> 00:15:40,898

The batch will be good for nothing if we don't clear the contaminant.

151

00:15:41,065 --> 00:15:43,067 "Clear the contaminant."

152

00:15:43,276 --> 00:15:45,862
We're making meth here, all right?
Not space shuttles.

153

00:15:46,028 --> 00:15:49,699
We're making nothing until
we catch this fly.

154

00:15:49,866 --> 00:15:51,033 What fly? All right?

155

00:15:51,200 --> 00:15:54,912
Where the hell is this fly?
Not like I even seen the thing.

156

00:15:55,079 --> 00:15:58,416
Maybe your positive pressure blew it out the door or something.

157

 $00:15:58,583 \longrightarrow 00:16:01,377$ No, no, it is here. It is around, okay?

158

00:16:01,919 --> 00:16:05,339
He's around, and I am not going
 to expose this batch...

159

160

00:16:07,925 --> 00:16:11,429

Now, you can leave me to deal with this myself or you can help me.

161

00:16:11,596 --> 00:16:13,764

But you are right.

We're running out of time.

00:16:13,931 --> 00:16:16,559 So I need your answer right now.

163

00:16:23,524 --> 00:16:24,942 Okay.

164

00:16:34,619 --> 00:16:38,956 Hey, tick-tock, yo.

165

00:16:45,630 --> 00:16:49,258 Look, I like making cherry product, but let's keep it real, all right?

166

00:16:49,425 --> 00:16:53,596
We make poison for people
who don't care.

167

00:16:53,763 --> 00:16:56,557
We probably have the most un-picky customers in the world.

168

00:16:56,724 --> 00:16:59,310 No, no, no. No rationalizing.

169

00:16:59,477 --> 00:17:02,605 We'll find it any minute.

Don't give up.

170

00:17:14,659 --> 00:17:20,289

Did you know that there's
an acceptable level of rat turds...

171

00:17:20,456 --> 00:17:23,626 ...that can go into candy bars?

172

00:17:24,377 --> 00:17:27,129 That's the government, Jack.

173

00:17:27,296 --> 00:17:33,928 Even the government doesn't care that much about quality.

00:17:34,512 --> 00:17:41,143
You know what is okay to put
in hotdogs, huh?

175

00:17:41,310 --> 00:17:44,188 Pig lips and assholes.

176

00:17:44,355 --> 00:17:50,695
But I say, hey, have at it, bitches, because I love hotdogs.

177

00:17:50,861 --> 00:17:54,865 -And, you know, see what I'm try--? -What are you doing?

178

00:17:55,032 --> 00:17:57,868 Oh, hey.

179

00:17:59,328 --> 00:18:02,206
Look, let me just top it off,
 all right, really quick.

180

00:18:02,415 --> 00:18:05,001
You know, a little sodium hydroxide,
shut the lid.

181

00:18:05,167 --> 00:18:07,712 No harm done. Then we're golden.

182

00:18:12,717 --> 00:18:15,052 It stays closed. That's an order.

183

00:18:15,428 --> 00:18:21,559
You can't order shit, Adolf, all right?
We're 50-50 partners, remember?

184

00:18:28,024 --> 00:18:29,942 God, what is your problem?

185

00:18:32,737 --> 00:18:35,740 Freaking psycho.

186 00:18:36,157 --> 00:18:38,242 -Jesse. -Oh, God.

187 00:18:38,451 --> 00:18:41,245

-It, like, hit bone.
-Jesse.

188 00:18:41,454 --> 00:18:43,080 Jesse.

189 00:18:46,459 --> 00:18:48,502 You see it, right?

190 00:18:49,420 --> 00:18:51,047 You see it?

191 00:18:51,213 --> 00:18:52,840 Yeah.

192 00:18:55,343 --> 00:18:57,011 Get it.

193 00:18:58,763 --> 00:19:00,598 You want me to get it?

194 00:19:01,182 --> 00:19:02,558 Yes.

195 00:19:07,229 --> 00:19:10,274 Slow. Move slowly.

196 00:19:10,441 --> 00:19:13,527 I know. I'm moving slowly, yeah.

197 00:19:13,694 --> 00:19:17,073 Absolutely. I'm just gonna need your swatter thing.

198 00:19:21,243 --> 00:19:22,787 Come on.

199

00:19:23,371 --> 00:19:25,956 Oh, yeah. It's okay, come on.

200

00:19:26,123 --> 00:19:27,792 Yeah.

201

00:19:28,709 --> 00:19:30,419 -Yeah, come on. -Just make it count.

202

00:19:30,586 --> 00:19:34,465
Yeah, no, no, I'm gonna-I'm gonna make it count, all right.

203

00:19:34,632 --> 00:19:38,469 Okay. Now, on three.

204

00:19:38,636 --> 00:19:40,096 Okay.

205

00:19:40,304 --> 00:19:41,430 One--

206

00:19:42,264 --> 00:19:43,974 Motherfuck--!

207

00:19:44,141 --> 00:19:48,562 Yeah. You like that, huh? Hurts, huh?

208

00:19:51,649 --> 00:19:54,318
-Did you get it?
-I think so, yeah.

209

00:19:54,485 --> 00:19:56,987 -Where is it?

-I don't know. What does it matter?

210

00:19:57,154 --> 00:19:59,073 Who cares? I got it.

00:19:59,240 --> 00:20:02,618 -Oh, Jesus, seriously? -Where is it?

212

00:20:03,285 --> 00:20:06,664 It's right there. Look.

213

00:20:06,831 --> 00:20:11,001 Look. See? I told you I got it.

214

00:20:19,760 --> 00:20:22,138
This is a raisin.

215

00:20:22,847 --> 00:20:26,350 Look, I definitely got it, man, all ri--

216

00:20:28,310 --> 00:20:30,271 Oh, man.

217

00:20:30,813 --> 00:20:33,524 He's got some skills, yo.

218

00:20:33,691 --> 00:20:35,276 I'll give him that.

219

00:20:35,776 --> 00:20:37,445 Look.

220

00:20:39,196 --> 00:20:43,534
I feel like I'm running out of ways to explain this to you...

221

00:20:43,701 --> 00:20:47,037 ...but once more, I shall try.

222

 $00:20:47,580 \longrightarrow 00:20:51,167$ This fly is a major problem for us.

223

00:20:51,333 --> 00:20:54,044 It will ruin our batch.

00:20:54,211 --> 00:20:58,883 And we need to destroy it and every trace of it so we can cook.

225

00:21:00,134 --> 00:21:02,219 Failing that...

226

00:21:04,597 --> 00:21:06,557 ...we're dead.

227

00:21:09,977 --> 00:21:12,813
There is no more room for error.

228

00:21:14,565 --> 00:21:16,859 Not with these people.

229

230

00:21:23,657 --> 00:21:25,159
"Get some air"?

231

232

00:21:27,912 --> 00:21:30,414 -...into a massive crap--"
-Hey, hey, hey, Mr. White.

233

00:21:30,581 --> 00:21:33,834
All right, I understand that the fly is a serious thing now.

234

00:21:34,001 --> 00:21:35,211 All right? I'm on board.

235

00:21:35,377 --> 00:21:38,547 I'm just saying, you know, maybe if we went and got some air...

00:21:38,714 --> 00:21:42,426 ...it would help us come up with a plan on how to catch it.

237

00:21:42,635 --> 00:21:46,347
Then come back down here
and subtract his ass.

238

00:22:06,951 --> 00:22:09,745 -Oh, wait, do you have your keys? -Yeah.

239

00:22:09,912 --> 00:22:12,790
You sure? Last thing we need
 is to get locked out.

240

00:22:12,957 --> 00:22:15,918 Yeah. Hey!

241

242

00:22:18,963 --> 00:22:20,464 Hey!

243

244

00:23:03,340 --> 00:23:06,010 There we go.

245

00:23:10,514 --> 00:23:12,766 Say good night.

246

00:23:14,852 --> 00:23:17,354 Son of a bitch!

247

00:23:20,983 --> 00:23:23,027 Son of a--

00:23:25,529 --> 00:23:27,239
Damn it.

249

00:23:29,617 --> 00:23:31,744 Where in the hell is that...?

250

00:23:49,136 --> 00:23:50,888 What the hell?

251

00:23:54,767 --> 00:23:58,687 Need some juice maybe?

252

00:24:00,022 --> 00:24:02,024 Knock yourself out.

253

00:24:02,191 --> 00:24:03,441 It's a real one.

254

00:24:03,609 --> 00:24:05,527 Yeah, like yours was working.

255

00:24:05,694 --> 00:24:08,864 No, no, no.

256

00:24:09,031 --> 00:24:11,033 Look, we're trying to decontaminate.

257

00:24:11,200 --> 00:24:13,869
You don't decontaminate by
contaminating further.

258

00:24:14,036 --> 00:24:16,205 What the hell is all this?

259

00:24:17,706 --> 00:24:20,376 Here, how about this?

260

00:24:20,876 --> 00:24:22,878
"Non-toxic glue strips."

00:24:23,045 --> 00:24:26,340
Yeah, baby. It's got pheromones,
all right? I got a butt-load.

262

00:24:26,507 --> 00:24:29,969
We hang them up all over the place.
 It won't be able to resist.

263

00:24:35,933 --> 00:24:37,893 I sure hope we have enough.

264

00:24:38,476 --> 00:24:42,356 I'm gonna go out on a limb and say yeah.

265

00:24:43,065 --> 00:24:44,733 Do you see him?

266

00:24:46,735 --> 00:24:49,321 How long do you think you've been awake?

267

00:24:49,487 --> 00:24:51,240 Why do you keep asking me that?

268

00:24:51,448 --> 00:24:56,036

Just figure, you know, you could use some coffee, is all. I know I could.

269

00:24:56,203 --> 00:24:58,080 How about it?

270

00:24:59,957 --> 00:25:01,499 Yeah.

271

00:25:03,961 --> 00:25:06,922 -You take cream and sugar? -Black is fine.

272

00:25:19,768 --> 00:25:22,271 Why don't you just leave him be?

00:25:22,479 --> 00:25:24,732 Let the traps do the work.

274

00:25:25,107 --> 00:25:29,111
These pheromones are supposed to kick ass.

275

 $00:25:29,903 \longrightarrow 00:25:34,116$ Bet we catch this mofo any second.

276

00:25:47,212 --> 00:25:48,756 Thank you.

277

00:25:49,715 --> 00:25:55,804
You ever have, like, a wild animal trapped in your house?

278

00:25:59,308 --> 00:26:02,478
Not that I can recall, no.

279

00:26:02,644 --> 00:26:07,816 We did, this one time, back when it was my aunt's house...

280

00:26:08,025 --> 00:26:11,111 ...back before she died of cancer.

281

282

00:26:16,617 --> 00:26:19,620 Hey, since when did they change it to "opossum"?

283

00:26:19,787 --> 00:26:23,832
What's up with that? I mean, when
I was coming up, it was just "possum."

284

00:26:24,041 --> 00:26:27,503
You know, "opossum" makes it sound like he's Irish or something.

00:26:27,669 --> 00:26:31,256
I mean, why they gotta go
 changing everything?

286

00:26:31,423 --> 00:26:33,842 Whatever. It's just big rats anyways.

287

00:26:34,009 --> 00:26:37,971 Giant pink-tailed rats with their pink rat faces.

288

00:26:38,138 --> 00:26:43,018 Totally freaky, like alien rats.

289

00:26:44,853 --> 00:26:48,107 Actually, it's not so much that he got trapped...

290

00:26:48,273 --> 00:26:52,444 ...but he was living there, you know, under the house.

291

292

00:26:55,948 --> 00:26:58,992 ...always scurrying around.

293

00:26:59,159 --> 00:27:04,373
Sometimes I'd see him outside at night and it would just, you know, freeze.

294

00:27:04,665 --> 00:27:07,960
I mean, it's like you're not looking right at it, right?

295

00:27:08,127 --> 00:27:11,004
I mean, it thinks it's fooling you.

296

00:27:11,171 --> 00:27:14,675

That's what they do.

I mean, they play dead or whatever.

297

00:27:14,842 --> 00:27:17,511 It's just so lame.

298

299

00:27:22,724 --> 00:27:28,147
A point that you'll be arriving at sometime in the near future?

300

00:27:28,856 --> 00:27:32,526

It was just a total bitch to get out.

You know, it took forever.

301

00:27:32,693 --> 00:27:39,324 Guy came, set all these traps and all and he finally got it.

302

00:27:39,491 --> 00:27:44,163

But my aunt, you know,

she didn't believe it.

303

00:27:45,080 --> 00:27:49,501
I mean, she kept insisting
she could still hear the thing.

304

305

00:27:52,670 --> 00:27:56,842
She started keeping an old umbrella, you know, by her chair.

306

00:27:57,092 --> 00:28:00,095 Man, she would just bang on the floor and yell at it.

307

00:28:00,262 --> 00:28:02,598

Even gave it a name.

308

00:28:02,764 --> 00:28:06,560 It was Scrabble.

309

00:28:06,727 --> 00:28:08,020 Yeah, that was it.

310

00:28:08,187 --> 00:28:11,940 You know, "Scrabble, just knock it off."

311

 $00:28:14,526 \longrightarrow 00:28:18,447$ She got like that toward the end.

312

00:28:19,615 --> 00:28:26,038
Got obsessive about stuff.
Just got mad about stuff.

313

00:28:26,413 --> 00:28:28,706 We didn't know what was up.

314

00:28:29,291 --> 00:28:33,629 It wasn't like her to be that way.

315

00:28:36,590 --> 00:28:42,221
But it turned out that the cancer had spread to her brain...

316

00:28:42,387 --> 00:28:44,723 ...and that was why.

317

00:28:45,641 --> 00:28:49,478 It metastasized.

318

00:28:51,230 --> 00:28:57,277
But it was good that that was when
we decided to take her to the doctor...

319

00:28:57,444 --> 00:28:59,780 ...because then we knew what was up.

00:29:00,572 --> 00:29:02,824 You know, got her some treatment.

321

322

00:29:10,624 --> 00:29:14,336 It was a lot better after that.

323

00:29:14,670 --> 00:29:18,257 You know, she was a lot happier.

324

00:29:26,014 --> 00:29:28,016 Where the hell is he?

325

00:29:36,817 --> 00:29:40,028 I've been to my oncologist, Jesse...

326

00:29:40,237 --> 00:29:42,030 ...just last week.

327

00:29:44,283 --> 00:29:46,785 I'm still in remission.

328

00:29:47,828 --> 00:29:49,538 I'm healthy.

329

00:29:49,746 --> 00:29:54,626 Okay, so good. Great.

330

00:29:56,670 --> 00:29:57,754 Well...

331

00:29:58,755 --> 00:30:01,133 ...no end in sight.

332

00:30:02,050 --> 00:30:04,386 That's great. 333 00:30:06,555 --> 00:30:08,348

Well...

334 00:30:09,016 --> 00:30:10,976 ...I missed it.

335

00:30:16,273 --> 00:30:23,405 There was some perfect moment and it passed me right by.

336

00:30:25,198 --> 00:30:29,911 I had to have enough to leave them.

337

00:30:30,078 --> 00:30:32,414
That was the whole point.

338

00:30:33,248 --> 00:30:35,917 I mean, none of this--

339

00:30:36,168 --> 00:30:40,881
None of this makes any sense
 if I didn't have enough.

340

00:30:42,090 --> 00:30:46,595 But it had to be before she found out. Skyler.

341

00:30:46,803 --> 00:30:49,264 It had to be before that.

342

00:30:49,431 --> 00:30:54,102 Perfect moment for what?

343

00:30:55,354 --> 00:30:57,439
To drop dead?

344

00:30:58,440 --> 00:31:00,901 What, you saying you wanna die?

345

00:31:03,445 --> 00:31:08,116 I'm saying I've lived too long.

346 00:31:09,826 --> 00:31:11,286 I mean...

347

00:31:11,453 --> 00:31:15,791 ...you want them to actually miss you, you know?

348

00:31:16,708 --> 00:31:21,254
You want their memories of you to be....

349

00:31:23,965 --> 00:31:25,967 But she just won't--

350

00:31:26,134 --> 00:31:29,137 She just won't understand.

351

00:31:29,346 --> 00:31:34,059
I mean, no matter how well
I explain it...

352

00:31:34,226 --> 00:31:37,270 ...these days, she just has this--

353

00:31:37,437 --> 00:31:38,980 This--

354

00:31:40,941 --> 00:31:46,279
I mean, I truly believe there exists some combination of words.

355

00:31:46,446 --> 00:31:52,160 There must exist certain words in a certain specific order...

356

00:31:52,327 --> 00:31:57,666
...that would explain all of this,
 but with her, I just--

357

00:31:57,874 --> 00:32:00,752 I just can't ever seem to find them.

00:32:00,919 --> 00:32:03,130 Mr. White,

how about you just sit down?

359

00:32:03,296 --> 00:32:06,174
You know, I was thinking maybe before the fugue state...

360

00:32:06,341 --> 00:32:09,678
...but before the fugue state,
 I didn't have enough money.

361

00:32:09,845 --> 00:32:13,348 So no, not then.

362

00:32:21,356 --> 00:32:25,527 And plus, my daughter wasn't born yet.

363

 $00:32:26,361 \longrightarrow 00:32:28,989$ It had to be after Holly was born.

364

00:32:29,156 --> 00:32:30,824 Mr. White--

365

00:32:30,991 --> 00:32:33,785 Definitely before the surgery.

366

00:32:35,454 --> 00:32:37,706 Oh, Christ.

367

00:32:38,039 --> 00:32:40,208 That damn second cell phone.

368

00:32:40,375 --> 00:32:42,961 I mean, how could I possibly...?

369

00:32:53,638 --> 00:32:55,891 I know the moment.

370

00:32:59,978 --> 00:33:02,856 It was the night Jane died.

371 00:33:08,069 --> 00:33:10,238 Yeah, I--

372

373

00:33:16,661 --> 00:33:21,416
 ...and so I said I'd go,
but it was just an excuse.

374

00:33:21,583 --> 00:33:26,046
Actually, that was the night
I brought you your money, remember?

375 00:33:26,213 --> 00:33:29,257 Yeah, I remember.

376

00:33:29,758 --> 00:33:33,512 But afterward, I stopped at a bar.

377

378

00:33:39,100 --> 00:33:42,771 I just walked in, sat down.

379

00:33:47,108 --> 00:33:49,361 I never told you.

380

00:33:50,111 --> 00:33:52,280 That you went to a bar?

381

00:33:53,406 --> 00:33:54,783 No, I....

382

00:33:56,785 --> 00:34:01,957 I sit down and this man,

this stranger...

383

00:34:02,123 --> 00:34:04,417 ...he engages me in conversation.

384

00:34:04,584 --> 00:34:06,586 He's a complete stranger.

385

00:34:08,380 --> 00:34:15,303
But he turns out to be Jane's father,
Donald Margolis.

386

00:34:15,554 --> 00:34:17,305 What are you talking about?

387

388

00:34:20,308 --> 00:34:23,270 I mean, he was just some guy in a bar.

389

00:34:23,436 --> 00:34:27,649
I didn't put it together until after the
crash when he was all over the news.

390

00:34:27,816 --> 00:34:29,818 Jane's dad.

391

00:34:29,985 --> 00:34:32,821 I mean, think of the odds.

392

00:34:33,780 --> 00:34:37,659
Once I tried to calculate them,
but they're astronomical.

393

00:34:37,826 --> 00:34:42,581
I mean, think of the odds of me going in, sitting down...

394

00:34:42,747 --> 00:34:46,918

...that night in that bar next to that man.

395

00:34:49,546 --> 00:34:51,590 What did you talk about?

396

00:34:56,428 --> 00:34:58,805 Water on Mars.

397

00:35:02,058 --> 00:35:03,852 Family.

398

00:35:05,854 --> 00:35:08,982 What about family?

399

00:35:11,484 --> 00:35:16,990
I told him that I had a daughter
and he told me he had one too.

400

00:35:17,574 --> 00:35:19,367 Then he said:

401

00:35:19,701 --> 00:35:21,953
"Never give up on family."

402

00:35:24,831 --> 00:35:26,708 And I didn't.

403

00:35:29,502 --> 00:35:31,838
I took his advice.

404

00:35:46,144 --> 00:35:49,189
The universe is random.
It's not inevitable.

405

00:35:49,356 --> 00:35:52,400 It's simple chaos.

406

00:35:52,609 --> 00:35:57,364 It's subatomic particles in endless aimless collision.

00:35:57,530 --> 00:36:00,325 That's what science teaches us.

408

00:36:00,909 --> 00:36:03,244 But what is this saying?

409

00:36:04,913 --> 00:36:12,003 What is it telling us when, on the very night that this man's daughter dies...

410

00:36:12,379 --> 00:36:17,050 ...it's me who's having a drink with him?

411

00:36:19,719 --> 00:36:22,430 I mean, how can that be random?

412

 $00:36:22,764 \longrightarrow 00:36:25,433$ Hey, come on. Hey, sit down.

413

00:36:25,642 --> 00:36:28,895 No, no. No, it's--

414

00:36:31,773 --> 00:36:34,901 No. No.

415

00:36:38,780 \longrightarrow 00:36:43,451 No, that was the moment.

416

00:36:44,744 --> 00:36:46,788
That night.

417

00:36:49,791 --> 00:36:52,627 I should never have left home.

418

00:36:55,171 --> 00:36:57,882 Never gone to your house.

419

00:37:02,470 --> 00:37:05,724 Maybe things would have....

00:37:10,395 --> 00:37:13,815 Oh, thought I was--

421

00:37:15,692 --> 00:37:19,779
I was at home watching TV.

422

00:37:20,780 --> 00:37:22,490 It was some--

423

424

00:37:29,998 --> 00:37:33,501 And Skyler and Holly were in another room.

425

00:37:35,962 --> 00:37:39,340 I could hear them on the baby monitor.

426

00:37:42,343 --> 00:37:45,346 She was singing a lullaby.

427

428

00:37:59,027 --> 00:38:01,863 ...and not one second more...

429

00:38:14,375 --> 00:38:17,045 ...that would have been perfect.

430

00:38:29,724 --> 00:38:32,268 He's not coming down.

431

 $00:38:32,435 \longrightarrow 00:38:35,647$ Must be Thailand-hot up there.

432

00:38:35,939 --> 00:38:37,982

That's why he likes it.

433

00:38:39,275 --> 00:38:41,778 Thailand's hot, right?

434

00:38:43,404 --> 00:38:44,489 Yeah.

435

00:38:44,656 --> 00:38:47,367 Then that's why.

436

00:38:48,159 --> 00:38:52,747 -Oh, Jesus. -Hey, hey, wait. Here.

437

00:39:06,928 --> 00:39:09,514 He's not coming down.

438

00:39:11,432 --> 00:39:13,893 He's staying up there forever.

439

 $00:39:39,043 \longrightarrow 00:39:41,337$ What are you--? What are you doing?

440

00:39:41,504 --> 00:39:45,174 What do you think?
I'm gonna get that bitch.

441

00:39:49,429 --> 00:39:52,056 No, you're gonna break your neck.

442

00:39:52,223 --> 00:39:54,642 Yeah, yeah. Just--

443

00:39:56,644 --> 00:40:00,064 No, seriously, you're--This is a bad idea.

444

00:40:01,232 --> 00:40:03,151
Damn it.

445

00:40:03,401 --> 00:40:04,903 Jesse.

446

00:40:05,069 --> 00:40:06,237

Just hold onto it.

447

00:40:06,654 --> 00:40:08,656 Hold it still?

448

00:40:22,253 --> 00:40:24,213 Jesse.

449

00:40:28,760 --> 00:40:30,261 I'm sorry.

450

00:40:30,470 --> 00:40:34,349 Sorry for what, being a lunatic?

451

00:40:37,602 --> 00:40:40,271 I'm sorry about Jane.

452

00:40:46,611 --> 00:40:48,279 Yeah.

453

00:40:49,113 --> 00:40:51,115 Me too.

454

00:40:53,117 --> 00:40:54,869 I mean...

455

00:40:57,789 --> 00:41:01,960 ...I'm very sorry.

456

00:41:06,714 --> 00:41:09,008 It's not your fault.

457

00:41:09,801 --> 00:41:12,804 It's not mine either.

458

00:41:13,012 --> 00:41:17,266
It's no one's fault, not even hers.

00:41:28,486 --> 00:41:32,407 You know, we are who we are, Mr. White.

460

00:41:32,573 --> 00:41:38,079
You know, two junkies
with a duffel bag full of cash.

461

00:41:38,329 --> 00:41:43,084
Like you said, we both would've
been dead within a week.

462

00:41:43,751 --> 00:41:45,837 But I miss her, though.

463

00:41:49,841 --> 00:41:52,051 God, I do.

464

00:41:59,976 --> 00:42:01,185 Jesse.

465

00:42:01,853 --> 00:42:03,646 Come down.

466

00:42:03,813 --> 00:42:07,191 Wait. I'm so close.

467

00:42:09,777 --> 00:42:11,821 Let it go.

468

00:42:12,780 --> 00:42:14,198 We need to cook.

469

00:42:15,033 --> 00:42:17,118 What about the contamination?

470

00:42:18,661 --> 00:42:21,289 It's all contaminated.

471

00:42:26,711 --> 00:42:28,880

All right, well...

472

00:42:29,630 --> 00:42:31,841
...I definitely scared him.

473

00:42:33,634 --> 00:42:35,678 Probably stay out of our way.

474

00:43:07,085 --> 00:43:08,669 Yeah!

475

00:43:09,045 --> 00:43:11,339 Somebody got got, yo!

476

00:43:11,506 --> 00:43:13,674 Did you see that, Mr. Wh--?

477

00:44:00,805 --> 00:44:02,807 Bins are packed?

478

00:44:03,391 --> 00:44:05,476 Bins are packed.

479

00:44:06,144 --> 00:44:07,645 How's the yield?

480

00:44:07,812 --> 00:44:10,231 Two-oh-two and change.

481

00:44:11,149 --> 00:44:12,817 You okay getting home?

482

00:44:12,984 --> 00:44:16,487 Yeah. Better. Thanks.

483

00:44:16,654 --> 00:44:18,573 Mañana, then.

484

00:44:33,087 --> 00:44:36,174 Jesse, come here.

00:44:39,218 --> 00:44:41,429 I couldn't chance saying it inside.

486

00:44:41,596 --> 00:44:45,349
For all I know,
the lab's wired for sound.

487

00:44:46,350 --> 00:44:51,480
That half a pound
I said we were off by.

488

00:44:51,688 --> 00:44:55,234 Now, I'm not accusing you, but if....

489

00:44:56,027 --> 00:45:00,281 You understand? And if they ever found out....

490

00:45:02,992 --> 00:45:05,536 I didn't take shit.

491

492

00:45:15,213 --> 00:45:17,757 Who's asking you to?





This transcript is for educational use only.

Not to be sold or auctioned.